

FRANÇAIS /

NEDERLANDS /

LE FESTIVAL /

HET FESTIVAL /

MIDIS/ MINIMES

TRENTIÈME ÉDITION /

DERTIGSTE EDITIE /

ÉTÉ /

ZOMER /

2016

op.3

PROGRAMME DU /
VEN /
CONSERVATOIRE /

PROGRAMMA VAN /
VRIJ /
CONSERVATORIUM /

26.08 12:15

TMESIS ENSEMBLE

Claude Debussy (1862-1918)
Prélude à l'après-midi d'un faune

Arnold Schönberg (1874-1951)
Symphonie de chambre n°1, op. 9 /
Kammersymphonie nr.1, op. 9

Géraldine Clément / flûte / fluit
Panagiota Giannaka / clarinette / klarinet
Alexandra Lelek / violoncelle / cello
Diede Verpoest / alto / altviool
Tim Mulleman / piano

En coproduction avec le Koninklijk Conservatorium Brussel /
In coproductie met het Koninklijk Conservatorium Brussel

PROCHAIN
CONCERT /

VOLGENDE
CONCERT /

26.08 13:00

ST. GEORGE QUINTET

British Legends
Kelly, Bliss, Elgar

Les historiens de la musique, qui ont à cœur de proposer des points de repère bien précis, considèrent le *Prélude à l'après-midi d'un faune* de Debussy comme le point de départ de la modernité en musique. C'est une vue évidemment un peu théorique, mais qui repose néanmoins sur des éléments factuels : pas de forme préétablie, pas de programme, pas de subdivision en mouvements, mais une suite de mélismes autour d'un thème étrange, dans une atmosphère de grande pureté et de lumière, hors de tout repère connu.

Écrite entre 1892 et 1894, en même temps qu'il travaillait à son opéra *Pelléas et Mélisande*, l'œuvre connut un énorme succès lors de sa création à la Société Nationale de Musique à Paris, au point qu'il fallu la bisser entièrement.

Au départ de l'œuvre figure un poème de Stéphane Mallarmé paru en 1886, pour lequel Debussy avait prévu d'écrire : *Préludes, interludes et paraphrase finale pour l'après-midi d'un faune*. Seul le prélude vit le jour, que le compositeur présente comme suit : « *une illustration très libre du poème de Stéphane Mallarmé. Elle ne prétend nullement à une synthèse de celui-ci. Ce sont plutôt des décors successifs à travers lesquels se meuvent les désirs et les rêves d'un faune dans la chaleur de cet après-midi. Puis, las de poursuivre la fuite peureuse des nymphes et des naïades, il se laisse aller au sommeil enivrant, rempli de songes enfin réalisés, de possession totale dans l'universelle nature* ». Bien loin d'une musique descriptive, le prélude est donc plutôt une rêverie voluptueuse, faite d'instantanés fragmentés, dans un climat de délicieuse sensualité, au chromatisme expressif dans laquelle la flûte tient le rôle le plus caractérisé.

Avant d'être l'inventeur du dodécaphonisme, ce système de composition qui remplace la hiérarchie entre les sons née des tonalités par une égalité parfaite des 12 notes de la gamme, Arnold Schönberg avait étudié le contrepoint avec Zemlinski. Le reste de sa formation musicale était très largement autodidacte, et c'est surtout dans l'écoute et l'analyse des œuvres de ses prédécesseurs, parmi lesquels Wagner et Strauss, qu'il avait fait son éducation. Ses œuvres de jeunesse reflètent donc le style de ces compositeurs, dont Schönberg retient surtout le chromatisme, cette façon de tordre les harmonies classiques par l'utilisation des demi-tons, introduisant des effets dramatiques intenses et de longues dissonances qui ne trouvent leur résolution qu'au bout de plusieurs mesures, pendant lesquelles l'oreille de l'auditeur est maintenue en éveil. Savante synthèse des apports de Wagner, de Brahms et de Strauss, mais aussi ouverture vers l'avenir, la symphonie de chambre fait partie de ses premières œuvres, elle date de 1906. A 30 ans passés, Schönberg est déjà bien émancipé de l'académisme de son temps, et s'élance avec brio vers la modernité. Mais il utilise encore dans cette œuvre-ci un système de référence tonal, même si cette tonalité est bien souvent malmenée, instable, insaisissable, en voie de dissolution, utilisant souvent une échelle de six sons échelonnés en quarte ascendantes qui finissent par définir une polyphonie complexe. Les éléments mélodiques sont cependant bien perceptibles, généreux et amples, en constante mutation et assortis d'un contrepoint très élaboré au sein duquel chaque instrument, dont la sonorité est bien individualisée, est facilement repérable. Mais il n'y a pas que par la dissolution de la tonalité que l'œuvre aspire à la modernité : l'ensemble des quatre mouvements traditionnels d'une symphonie est ici contracté en un seul, formant un bloc unique suivi d'une conclusion en forme de synthèse. L'effectif, un orchestre de chambre réduit à 15 instruments solistes, est aussi tout à fait nouveau pour une œuvre symphonique. Deux autres versions, pour grand orchestre seront réalisées plus tard par le compositeur, respectivement en 1922 et 1935.

Claude Jottrand

Muziekhistorici werken graag met duidelijke merkstenen; zij zien in Debussy's *Prélude à l'après-midi d'un faune* de start van de moderniteit in de muziek. Dat is een wat theoretisch uitgangspunt, maar berust niettemin op een aantal feitelijke elementen: geen voorgegeven vorm, programma of structuur in delen, wel een aan-schakeling van melismen rondom een vreemd thema, en dit alles badend in een sfeer van grote zuiverheid en licht die buiten elk gekend ijkpunt valt.

Deze prelude werd geschreven tussen 1892 en 1894, toen Debussy ook aan zijn opera *Pelléas et Mélisande* werkte, en kende bij de première in de Parijse Société Nationale de Musique een enorm succes, zozeer zelfs dat heel het werk opnieuw werd uitgevoerd als bisnummer.

Als uitgangspunt voor de compositie was er het gedicht van Stéphane Mallarmé uit 1886 dat Debussy wou gebruiken om *Préludes, interludes et paraphrase finale pour l'après-midi d'un faune* te componeren. Enkel de prelude zag evenwel het licht. De componist presenteerde haar als volgt: 'Een zeer vrije illustratie van het gedicht van Stéphane Mallarmé, die geenszins pretendeert om er een synthese van te brengen. Het betreft veeleer opeenvolgende decors waarin zich in de zoelte van deze namiddag de verlangens en dromen van een faun ontplooiën. Moe van het najagen van nimfen en najaden, geeft hij zich over aan een bedwelmende slaap, vol dromen die bewaarheid worden, volledig ingepalmd door de alomtegenwoordige natuur.' Deze prelude is geen descriptieve muziek: het is een wellustige rêverie, opgebouwd uit fragmenten, in een sfeer van verfijnde sensualiteit, met een expressief kleurrijk karakter met de fluit in de meest karakteristieke rol.

Voor hij de uitvinder was van de dodecafonie – het compositie-systeem dat de hiërarchie tussen noten op basis van toonaarden verving door een volstrekte gelijkwaardigheid van twaalf noten uit een reeks – studeerde Arnold Schönberg contrapunt bij Zemlinski. Voor de rest was hij grotendeels autodidact: vooral door de beluistering en analyse van werken van zijn voorgangers, waaronder Wagner en Strauss, schoorde Schönberg zichzelf. Zo weerspiegelen zijn jeugdwerken de stijl van deze componisten – Schönberg behield vooral het chromatisme, het 'verwringen' van de klassieke harmonieën aan de hand van halftonen. Daarmee introduceerde hij intense dramatische effecten en lang uitgesponnen dissonanten die pas na vele maten hun oplossing vonden, terwijl het oor van de toehoorder in spanning werd gehouden. De *Kammersymphonie* is een knappe synthese van de vernieuwingen van Wagner, Brahms en Strauss en stelt zich tegelijk open voor de toekomst. Ze dateert van 1906 en is een van Schönbergs eerste werken.

De dertig voorbij, is Schönberg het academisme van zijn tijd al lang ontgroeid en richt hij zich met brio op de moderniteit. In dit werk gebruikt hij echter nog een systeem dat verwijst naar de tonaliteit, al wordt die reeds vaak 'mishandeld': ze is onstabiel, ongrijpbaar en valt uiteen – Schönberg gebruikt met name een reeks van zes klanken in dalende kwarten die uiteindelijk een complexe polyfonie doen ontstaan. Niettemin zijn de melodische elementen nog goed waarneembaar. Ze zijn genereus en overvloedig aanwezig, voortdurend in verandering en worden begeleid door een zeer goed uitgewerkt contrapunt waarbinnen elk instrument, met zijn specifieke sonoriteit, gemakkelijk traceerbaar is. Het is evenwel niet louter door het verdwijnen van de tonaliteit dat dit werk naar de moderniteit streeft: de vier traditionele delen van de symfonie zijn hier samengebonden in een enkel deel, ze vormen een blok waarop een samenvattend slot volgt. De bezetting – een tot vijftien instrumenten beperkt kamerorkest – is eveneens volstrekt nieuw voor een symfonische compositie. Naderhand zal de componist er twee andere versies van schrijven voor groot orkest, namelijk in 1922 en 1935.

Claude Jottrand
Vertaling: Koen Van Caekenberghe

BIOGRAPHIE /

Tmesis ensemble

L'ensemble de musique de chambre international Tmesis, lauréat du concours Supernova 2016 de Klara, a été créé en 2016 au Koninklijk Conservatorium Brussel, où il est maintenant en résidence. Depuis sa récente création, Tmesis a été invité par des festivals tels que le Klarafestival, le Festival portugais Harnos et a joué pour Radio Klara et le Festival Euroclassical Online.

Ces jeunes musiciens partagent leur passion pour une musique de chambre ambitieuse et originale. Ils réalisent leurs propres arrangements qui témoignent d'une fascination pour des œuvres orchestrales. Les programmes de Tmesis garantissent des aventures musicales pleines de (re)découvertes parcourant un répertoire exaltant. Tmesis est un ensemble à géométrie variable, une sorte "d'orchestre de poche", Tmesis modifie sa formation en fonction des répertoires abordés.

BIOGRAFIE /

Tmesis ensemble

Internationaal kamermuziekensemble Tmesis, winnaar van de Supernova Competitie 2016 door Klara, ontsproot in 2016 aan het Brusselse Koninklijk Conservatorium, waar zij nu 'ensemble in residentie' zijn. Tmesis speelde op het Klarafestival, in Porto op het Harnos Festival, etc. en werd uitgezonden op het Euroclassical Online Festival en Radio Klara.

Deze jonge, enthousiaste musici delen hun passie voor uitdagende, originele kamermuziek. Tmesis' programma's garanderen dan ook muzikale reizen vol (her)ontdekkingen doorheen divers en opwindend repertoire. Verrassende (eigen) arrangementen geven een frisse kijk op monumentale (orkestrale) meesterwerken, met Schönbergs Verein für musikalische Privataufführungen als lichtbaken.

De kwintetformatie, in feite een 'orkest op zakformaat' (blazers, strijkers en piano), is de solide basis die ons leidt doorheen een verhaal vol variatie. Verschillende literatuur voor kwintet, onderbroken in de geest van het retorische 'tmesis' (oud-Grieks voor 'snijding, coupure, breekpunt') door werken in contrasterende bezetting en stijlen (duo, trio, ...) – de mogelijkheden zijn eindeloos! Bovendien breekt een originele mise en scène met de formele podiumervaring.

ouvert / open 7/7



Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique
Gebrevetteerde Hofleverancier van België

la boîte à musique

+32 2 513 09 65 | 74 Coudenberg 1000 Brussels
new website: www.laboiteamusique.eu

Bertrand de Wouters d'Oplinter et son équipe de spécialistes en musique classique vous souhaitent d'excellents moments musicaux

Bertrand de Wouters d'Oplinter en zijn medewerkers wensen u veel luisterplezier

LES PETITS OIGNONS

CUISINE FRANÇAISE AUX ACCENTS DU SUD,
CUISINE DE BRASSERIE



Ouvert 7/7.
En semaine jusqu'à 23h,
les vendredi et samedi
jusqu'à minuit.

25 rue de la Régence
1000 Bruxelles
02 511 76 15
02 511 86 15

info@lespetitsaignons.be
www.lespetitsaignons.be

Juste en face du conservatoire, Les petits oignons offrent derrière une façade magnifique un décor lumineux, convivial et apaisant.
Belle carte de vins, suggestions de vins au verre, carte régulièrement renouvelée en fonction de la saison et suggestions selon le marché.
Salle de réception et banquets.



LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h - weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

*Boulangerie
Restaurant
Petit-déjeuner
Brunch
Lunch
Pâtisserie*



RCF, la musique se partage au quotidien !

*Musiques au pluriel
C'est classique mais c'est nouveau
Paroles de musiciens*

Trois émissions de Dominique Lawalrée
sur RCF 107.6 FM ou www.rcf.be

FM MOBILE INTERNET PODCAST rcf.be

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 30^{ème} édition des Midis-Minimes / Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van de 30^{ste} uitgave van de Midis-Minimes; le / het Koninklijk Conservatorium Brussel, la Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique, le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Finance et Budget / de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Financiën en Begroting, la / de Commission communautaire française, la Ville de Bruxelles / de Stad Brussel, La Loterie Nationale / de Nationale Loterij, Le Pain Quotidien, Sablon, Les Petits Oignons, La Boîte à Musique, Bozar Music, Flagey, RTBF-Musiq'3, RTBF-La Première, FM Brussel, RCF, Origin /

Opus 3 :

Président / Voorzitter **Claude Jottrand** - Administrateurs / Beheerders **Martine D-Mergeay, Patricia Bogerd, Aude Stoclet, Geert Robberechts, Quentin Bogaerts** - Directeur artistique / Artistiek directeur **Bernard Mouton (Arts/Scène Production asbl)** - Presse et communication / Pers en communicatie **Be Culture** - Traductions / Vertalingen **Maxime Schoupe, Emilie Syssau, Koen Van Caekenberghe** - Accueil / Onthaal **Alice Buis, Joachim Caffonnette, Garance Dehon, Yasmina Dombret, Sofia Fernandez, Soraya Majdoubi, Naomi Mvuzolo L. D. S., Lucie Provost** - Tourneuse de pages / Blaadjesdraaier **Anna Cheveleva, Loreline De Cat** - Conception graphique / Grafisch concept **Michaël Baltus** - Réalisation graphique / Grafisch ontwerp **Ab initio**.

